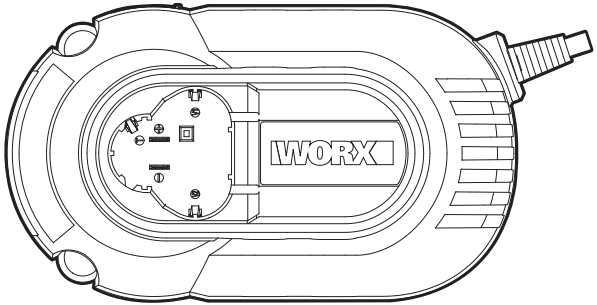
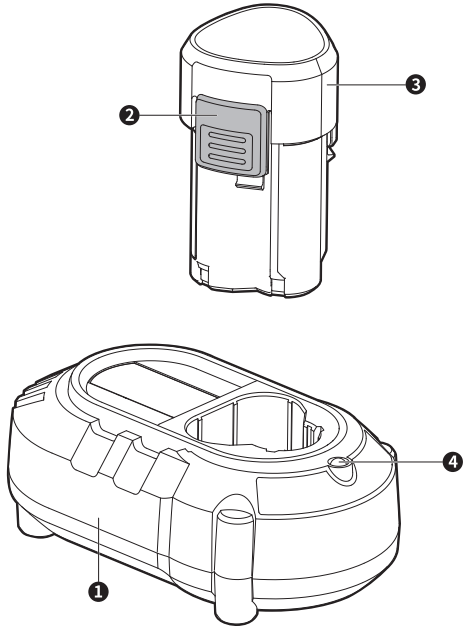


Charger **EN**
Ladegerät **DE**

WA3713


2
3
4
1

General Safety Warnings

WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
  If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR YOUR BATTERY CHARGER

1. Before charging, read the instructions.
2. Do not charge a leaking battery.
3. Do not use chargers for works other than those for which they are designed.
4. Before charging, ensure your charger is matching the local AC supply.
5. For indoor use, or do not expose to rain.
6. The charging device must be protected from moisture.
7. Do not use the charging device in the open.
8. Do not short out the contacts of battery or charger.
9. Respect the polarity “+/- “ when charging.
10. Do not open the unit and keep out of the reach of children.
11. Do not charge the batteries of other manufactures or ill-suited models.
12. Ensure that the connection between the battery charger and battery is correctly positioned and is not obstructed by foreign bodies.
13. Keep battery charger’ s slots are free of foreign objects and protect against dirt and humidity. Store in a dry and frost-free place.
14. When charging batteries, ensure that the battery charger is in a well-ventilated area and away from inflammable materials. Batteries can get hot during charging. Do not overcharge any batteries. Ensure that batteries and chargers are not left unsupervised during charging.
15. Do not recharge non-rechargeable batteries, as they can overheat and break.
16. Longer life and better performance can be obtained if the battery pack is charged when the air temperature is between 18 ℃ and 24 ℃. Do not charge the battery pack in air temperatures below 0 ℃, or above 40 ℃.This is important as it can prevent serious damage to the battery pack.

EN

SYMBOLS

	Read the operator’ s manual.
	Warning

	For indoor use only
	Double insulation
	Fuse
	Positive terminal
	Negative terminal

COMPONENT LIST

1.	**CHARGER**
2.	**BATTERY PACK RELEASE BUTTON ***
3.	**BATTERY PACK ***
4.	**CHARGE INDICATOR LIGHT**

*** Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.**

We recommend that you purchase your accessories listed in the above list from the same store that sold you the battery charger. Use of any other accessory or attachment may increase the risk of injury. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

TECHNICAL DATA

Charger voltage	100-240V~50/60Hz
Output voltage	12V ⎓
Charging current	1.5A
Power input	22W
Charge battery	Li-ion
Protection class	⧈/II
Machine weight	0.27kg

For the technical data of the types, the number of cells and the rated capacity of the batteries that can be charged, please refer the nameplate of the battery pack supplied by WORX

CHARGING PROCEDURE

NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

CHARGING INSTRUCTIONS

1. CHARGING YOUR BATTERY PACK

WARNING: The charger and battery pack are specifically designed to work together so do not attempt to use any other devices. Never insert or allow metallic objects into your charger or battery pack connections because an electrical failure and hazard will occur.

2. BEFORE USING YOUR CORDLESS TOOL

Your battery pack is UNCHARGED and you must charge once before use.

3. HOW TO CHARGE YOUR BATTERY

CHARGING PROCEDURE

1) Plug the charger into an appropriate outlet.
2) Insert the battery pack into the charger, the green light flashes to indicate the charging process has started.
3) On completion of charge, the light will stay green without flashing. The pack is now fully charged, unplug the charger and remove the battery pack.

WARNING: When battery charge runs out after continuously use or exposure to direct sunlight or heat, allow time for the tool to cool down before re-charging to achieve the full charge.

CHARGING INDICATOR

This charger is designed to detect some problems that can arise with battery packs. Indicator lights indicate problems (see table below). If this occurs, insert a new battery pack to determine if the charger is OK. If the new battery charges correctly, then the original pack is defective and should be returned to a service center or recycling service center. If the new battery pack displays the same problem as the original Battery Pack, have the charger tested at an authorized service center.

Light	ON/OFF flash	Status
Red on	———	Defective Battery
Red flash	- - - - -	Hot/Cold Battery Pack Delay
Green on	———	Fully Charged
Green flash	- - - - -	Charging

HOT /COLD BATTERY PACK DELAY

When the battery pack is too hot or cold (the Light will be red and flash),the charger will automatically enter into charging waiting process, and suspend charging until the battery pack has reached the correct temperature.This feature ensures maximum battery life.

BATTERY PACK REPAIRING

When a defective or weak battery pack is inserted into the charger, the charger will firstly detect and then try to repair it..This process will last about 30 minutes (the Light will be green and flash). When the repair is finished, it will automatically enter into normal charging process (the Light will be green and flash).If the battery pack is not repaired after 30 minutes, the light will remain red which means that the battery is dead.

NOTE: Repaired battery packs are still usable but should not be expected to perform as much work as new battery packs.

IMPORTANT CHARGING NOTES:

1. For a new battery or a battery that has been in storage for sometime, please recharge the battery before use. If you want to store the battery for a long time, please fully charge the battery pack to ensure maximum battery life.
2. Longer life and better performance can be obtained if the battery pack is charged when the air temperature is between 18 ℃ and 24 ℃. Do not charge the battery pack in air temperatures below 0 ℃, or above 40 ℃. This is important as it can prevent serious damage to the battery pack.
3. Never freeze your charger or immerse charger in water or any other liquid.
4. When the battery pack fails to produce sufficient power on jobs that were previously done easily, please recharge you battery, do not continue to use under this condition. You may charge a partially used pack whenever you desire with no adverse affect on the battery pack.
5. When charging it is normal that the charger and battery pack may become warm to touch.
6. If the battery pack does not charge properly:

a. Check current at power outlet by plugging in another appliance.
b. Plug and unplug to check whether the charger is ok
c. Check whether the battery has been damaged
d. Move the charger and battery pack to a location where the surrounding air temperature is approximately 18 ℃ -24 ℃.
e. If the charging problem persists, take the tool, battery pack and charger to an authorized service center.
f. Under certain conditions, when the charger is plugged into the power supply, the exposed charging contacts inside the charger can be shorted by foreign material. Foreign materials of a conductive nature such as metallic particles should be kept away from charger cavities. Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the charger or before attempting to clean.

4. TO REMOVE OR INSTALL BATTERY PACK

Locate latches on side of battery pack and depress both sides to release battery pack from your tool. Remove battery pack from your tool. After recharge insert the battery pack into the battery port. A simple push and slight pressure will be sufficient.

PROBLEM SOLUTION

I CANNOT FIT THE BATTERY INTO THE BATTERY CHARGER. WHY?

a) Check if the charger and the battery pack are specifically designed for working together.
b) The battery can be inserted into the charger only in one direction. Turn the battery around until it can be inserted into the slot, the indicator light should be green and flash when the battery is charging.

REASONS FOR DIFFERENT CHARGING TIMES

The charging time can be affected by many reasons which are not defects in your product.

a) If the battery pack is only partly discharged it may be re-charged in less than 1 hour.

b) If the battery pack and ambient temperature are very cold then re-charging may take 1-1.5 hours.
c) If the battery pack is very hot it will not re-charge because the internal temperature safety cutout will prevent it. If the battery pack is very hot you must remove your battery pack from the charger and allow your battery pack to cool first to ambient temperature and then recharging can be started.

MAINTENANCE

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.
Your tool requires no additional lubrication or maintenance. Never use water or chemical cleaners to clean your tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your tool in a dry place.
If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Disposal
The machine, its accessories and packaging materials should be sorted for environmentally friendly recycling.The plastic components are labeled for categorized recycling.

Allgemeine Sicherheitswarnungen

WARNUNG: Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und alle Anweisungen. Das Nichtbefolgen der Warnungen und Anweisungen kann zu Elektroschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnungen und Anweisungen für spätere Referenz auf.

- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person bezüglich der Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder unterwiesen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
  Wenn das Netzstromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

DE

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR IHREN BATTERIELADEGERÄT

1. Lesen Sie vor dem Laden die Anweisungen.
2. Laden Sie keinen beschädigten oder undichten Akku.
3. Verwenden Sie Ladegeräte nur für die vorgesehenen Zwecke.
4. Stellen Sie vor dem Laden sicher, dass Ihr Ladegerät mit der lokalen Wechselstromversorgung kompatibel ist.
5. Nur für den Innenbereich geeignet. Setzen Sie es keinem Regen aus.
6. Das Ladegerät muss vor Feuchtigkeit geschützt werden.
7. Verwenden Sie das Ladegerät nicht im Freien.
8. Die Kontakte von Batterie oder Ladegerät dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
9. Beachten Sie die Polarität „+/- “ beim Laden.
10. Öffnen Sie das Gerät nicht und halten Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern.
11. Laden Sie keine Batterien anderer Hersteller oder ungeeignete Modelle.
12. Stellen Sie sicher, dass die Verbindung zwischen dem Batterieladegerät und der Batterie korrekt positioniert und nicht durch Fremdkörper behindert ist.
13. Halten Sie die Schlitze des Batterieladegeräts frei von Fremdkörpern und schützen Sie es vor Schmutz und Feuchtigkeit. Bewahren Sie es an einem trockenen und frostfreien Ort auf.
14. Beim Laden von Batterien sollte sich das Ladegerät in einem gut belüfteten Bereich und fern von brennbaren Materialien befinden. Batterien können sich während des Ladens erhitzen. Laden Sie Batterien nicht über. Stellen Sie sicher, dass Batterien und Ladegeräte während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt bleiben.
15. Laden Sie nicht wiederaufladbare Batterien nicht wieder auf, da sie überhitzen und brechen können.
16. Eine längere Lebensdauer und bessere Leistung können erzielt werden, wenn der Akku bei einer Lufttemperatur zwischen 18 °C und 24 °C geladen wird. Laden Sie den Akku nicht bei Lufttemperaturen unter 0 °C oder über 40 °C. Dies ist wichtig, da es ernsthafte Schäden am Akku verhindern kann.

SYMBOLE

	Bedienungsanleitung lesen
	Warnung

	Nur für den Innenbereich
	Doppelte Isolierung
	Sicherung
	Pluspol
	Minuspol

KOMPONENTENLISTE

1.	**LADEGERÄT**
2.	**AKKU-PACK-ENTSPERRTASTE ***
3.	**AKKU-PACK ***
4.	**LADE-ANZEIGELEUCHTE**

*** Nicht alle dargestellten oder beschriebenen Zubehörteile sind im Standardlieferumfang enthalten.**

Wir empfehlen, dass Sie die in der obigen Liste aufgeführten Zubehörteile im selben Geschäft kaufen, in dem Sie das Ladegerät erworben haben. Die Verwendung von anderem Zubehör oder Zusatzteilen kann das Verletzungsrisiko erhöhen. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Zubehörverpackung. Das Ladenpersonal kann Sie beraten und unterstützen.

TECHNISCHE DATEN

Ladegerätespannung	100-240V~50/60Hz
Ausgangsspannung	12V ⎓
Ladestrom	1.5A
Leistungsaufnahme	22W
Zu ladender Akku	Li-Ionen
Schutzklasse	⧈/II
Gerätegewicht	0.27kg

Informationen zu den technischen Daten der Typen, der Anzahl der Zellen und der Nennkapazität der Akkus, die geladen werden können, entnehmen Sie bitte dem Typenschild des von WORK gelieferten Akku-Packs.

LADEVORGANG

HINWEIS: Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

LADEHINWEISE

1. LADEN IHRES AKKU-PACKS

WARNUNG: Das Ladegerät und das Akku-Pack sind speziell dafür entwickelt worden, zusammen zu arbeiten. Versuchen Sie daher nicht, andere Geräte zu verwenden. Stecken Sie niemals metallische Gegenstände in die Anschlüsse Ihres Ladegeräts oder Akku-Packs oder lassen Sie solche hineinfallen, da es sonst zu einem elektrischen Fehler und einer Gefahrensituation kommen kann.

2. VOR DER VERWENDUNG IHRES AKKU-GERÄTS

Ihr Akku-Pack ist UNGELADEN und muss vor dem ersten Gebrauch einmal vollständig geladen werden.

3. So laden Sie Ihren Akku auf Ladevorgang

DE

1. Stecken Sie das Ladegerät in eine geeignete Steckdose.
2. Setzen Sie das Akku-Pack in das Ladegerät ein. Die grüne Leuchte blinkt und zeigt an, dass der Ladevorgang begonnen hat.
3. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die grüne Leuchte dauerhaft. Das Akku-Pack ist nun vollständig geladen. Ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose und entnehmen Sie das Akku-Pack.

WARNUNG: Wenn der Akku nach kontinuierlichem Gebrauch oder nach direkter Sonneneinstrahlung oder Hitzeeinwirkung entladen ist, lassen Sie dem Gerät Zeit zum Abkühlen, bevor Sie es wieder aufladen, um einen vollständigen Ladevorgang zu erreichen.

LADE-ANZEIGE

Dieses Ladegerät ist so konzipiert, dass es einige Probleme erkennt, die bei Akku-Packs auftreten können. Die Anzeigeleuchten weisen auf Probleme hin (siehe Tabelle unten). Tritt dies auf, setzen Sie ein neues Akku-Pack ein, um zu prüfen, ob das Ladegerät in Ordnung ist. Lädt der neue Akku korrekt, ist das ursprüngliche Akku-Pack defekt und sollte an einen Kundendienst oder ein Recyclingcenter zurückgegeben werden. Zeigt das neue Akku-Pack das gleiche Problem wie das ursprüngliche, lassen Sie das Ladegerät in einem autorisierten Kundendienstcenter überprüfen.

Leuchte	EIN/AUS Blinken	Status
Rot leuchtet	———	Defekter Akku
Rot blinkt	- - - - -	Akku-Pack zu heiß/kalt – Verzögerung
Grün leuchtet	———	Vollständig geladen
Grün blinkt	- - - - -	Wird geladen

VERZÖGERUNG BEI HEISSEM/KALTEM AKKU-PACK

Wenn das Akku-Pack zu heiß oder zu kalt ist (die Leuchte blinkt rot), geht das Ladegerät automatisch in einen Warte-Modus über und unterbricht das Laden, bis das Akku-Pack die richtige Temperatur erreicht hat. Diese Funktion gewährleistet eine maximale Akku-Lebensdauer.

REPARATUR DES AKKU-PACKS

Wenn ein defektes oder geschwächtes Akku-Pack in das Ladegerät eingesetzt wird, erkennt dies das Ladegerät zunächst und versucht dann, es zu reparieren. Dieser Vorgang dauert etwa 30 Minuten (die Leuchte blinkt grün). Nach Abschluss der Reparatur beginnt automatisch der normale Ladevorgang (die Leuchte blinkt grün). Wenn das Akku-Pack nach 30 Minuten nicht repariert werden konnte, leuchtet die rote Leuchte dauerhaft, was bedeutet, dass der Akku nicht mehr funktionsfähig ist.

HINWEIS: Reparierte Akku-Packs sind weiterhin verwendbar, es ist jedoch nicht zu erwarten, dass sie die gleiche Leistung erbringen wie neue Akku-Packs.

WICHTIGE HINWEISE ZUM LADEN:

1. Laden Sie einen neuen Akku oder einen Akku, der einige Zeit gelagert wurde, bitte vor dem Gebrauch auf. Wenn Sie den Akku für längere Zeit lagern möchten, laden Sie das Akku-Pack bitte vollständig auf, um eine maximale Akku-Lebensdauer zu gewährleisten.
2. Eine längere Lebensdauer und bessere Leistung können erzielt werden, wenn der Akku bei einer Lufttemperatur zwischen 18 °C und 24 °C geladen wird. Laden Sie den Akku nicht bei Lufttemperaturen unter 0 °C oder über 40 °C. Dies ist wichtig, um ernsthafte Schäden am Akku-Pack zu verhindern.
3. Setzen Sie Ihr Ladegerät niemals Frost aus und tauchen Sie es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
4. Wenn das Akku-Pack für Arbeiten, die zuvor leicht durchgeführt wurden, nicht mehr genug Leistung bringt, laden Sie bitte Ihren Akku auf. Verwenden Sie ihn unter dieser Bedingung nicht weiter. Sie können ein teilweise verbrauchtes Akku-Pack jederzeit nachladen, ohne dass dies negative Auswirkungen auf das Akku-Pack hat.
5. Beim Laden ist es normal, dass das Ladegerät und das Akku-Pack warm werden können.
6. Wenn das Akku-Pack nicht richtig lädt:

a. Überprüfen Sie den Strom an der Steckdose, indem Sie ein anderes Gerät einstecken.
b. Stecken Sie das Ladegerät ein und aus, um zu prüfen, ob es in Ordnung ist.
c. Prüfen Sie, ob der Akku beschädigt wurde.
d. Bringen Sie das Ladegerät und das Akku-Pack an einen Ort, an dem die Umgebungstemperatur etwa 18 °C - 24 °C beträgt.
e. Wenn das LadeProblem bestehen bleibt, bringen Sie das Gerät, das Akku-Pack und das Ladegerät zu einem autorisierten Kundendienstzentrum.
f. Unter bestimmten Bedingungen können die freiliegenden Ladekontakte im Ladegerät kurzgeschlossen werden, wenn Fremdmaterialien eindringen, während das Ladegerät eingesteckt ist. Fremdmaterialien leitender Art, wie z.B. Metallpartikel, sollten von den Öffnungen des Ladegeräts ferngehalten werden. Ziehen Sie das Ladegerät immer vom Stromnetz, wenn sich kein Akku-Pack im Ladegerät befindet oder bevor Sie versuchen, es zu reinigen.

4. ENTFERNEN ODER EINSETZEN DES AKKU-PACKS

Lokalisieren Sie die Verriegelungen an der Seite des Akku-Packs und drücken Sie beide Seiten gleichzeitig, um das Akku-Pack aus Ihrem Gerät zu lösen. Entnehmen Sie das Akku-Pack aus Ihrem Gerät. Setzen Sie das aufgeladene Akku-Pack wieder in den Akku-Schacht ein. Ein einfaches Draufdrücken mit leichtem Druck genügt.

PROBLEMLÖSUNG
ICH KANN DEN AKKU NICHT IN DAS LADEGERÄT EINSETZEN. WARUM?

a. Prüfen Sie, ob das Ladegerät und das Akku-Pack speziell für die Zusammenarbeit entwickelt wurden.
b. Der Akku kann nur in einer Richtung in das Ladegerät eingesetzt werden. Drehen Sie den Akku herum, bis er in den Schlitz eingeführt werden kann. Die Anzeigeleuchte sollte grün blinken, wenn der Akku geladen wird.

GRÜNDE FÜR UNTERSCHIEDLICHE LADEZEITEN

a. Wenn das Akku-Pack nur teilweise entladen ist, kann es in weniger als 1 Stunde wieder aufgeladen sein.
b. Wenn das Akku-Pack und die Umgebungstemperatur sehr kalt sind, kann das Aufladen 1-1,5 Stunden dauern.

c. Wenn das Akku-Pack sehr heiß ist, wird es nicht aufladen, da die interne Temperatursicherheitsabschaltung dies verhindert. Wenn das Akku-Pack sehr heiß ist, müssen Sie es aus dem Ladegerät nehmen und es zunächst auf Umgebungstemperatur abkühlen lassen, bevor mit dem Laden begonnen werden kann.

WARTUNG

Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Einstellungen, Wartungs- oder Reinigungsarbeiten vornehmen.
Ihr Gerät benötigt keine zusätzliche Schmierung oder Wartung. Verwenden Sie niemals Wasser oder chemische Reinigungsmittel zur Reinigung Ihres Geräts. Wischen Sie es mit einem trockenen Tuch ab. Bewahren Sie Ihr Gerät stets an einem trockenen Ort auf.
Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer gleich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

UMWELTSCHUTZ

Entsorgung
Das Gerät, seine Zubehörteile und Verpackungsmaterialien sollten für ein umweltfreundliches Recycling sortiert werden. Die Kunststoffkomponenten sind zur kategorisierten Wiederverwertung gekennzeichnet.